

Art. 4. De gevallen van heikracht worden door het beperkt comité beoordeeld.

Art. 5. Het beperkt comité duidt de bemanningsleden, vislossers en pakhuismannen aan belast met de uitvoering van de dringend te nemen maatregelen voorzien bij artikel 3, voor de veiligheid van de vaartuigen en het bewaren van de niet verzonden waar.

Art. 6. De beperkte commissie waarvan sprake in artikel 2, wordt samengesteld als volgt :

a) van werkgeverszijde :

De heren De Roose, J., Pintelon, H., Wittevróngel, A., effectieve leden.

De heren Hertsens, A., Schiltz, B., Gekiere, R., plaatsvervangende leden.

b) van werknemerszijde :

De heren Claes, M., Crosse, E., Victor, Yvan, effectieve leden.

Mevr. Dumarey en de heren Claerhoudt, R., Malysse, W., plaatsvervangende leden.

Art. 7. Deze regeling is van toepassing op alle werkgevers en werknemers die ressorteren onder het Paritair Comité voor de zeevisserij.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 mei 1990.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
L. VAN DEN BRANDE

Art. 4. Les cas de force majeure sont appréciés par le comité restreint.

Art. 5. Le comité restreint désigne le personnel d'armement, les déchargeurs de poissons et les hommes d'entrepôts chargés de l'exécution des mesures urgentes prévues à l'article 3 pour la protection des navires et la conservation des marchandises non expédiées.

Art. 6. Le comité restreint, dont question à l'article 2, est composé comme suit :

a) du côté des employeurs :

MM. De Roose, J., Pintelon, H., Wittevróngel, A., membres effectifs.

MM. Hértéens, A., Schiltz, B., Gekiere, R., membres suppléants.

b) du côté des travailleurs :

MM. Claes, M., Crosse, E., Victor, Yvan, membres effectifs.

Mme Dumarey, et MM. Claerhoudt, R., Malysse, W., membres suppléants.

Art. 7. Cette réglementation est applicable à tous les employeurs et les travailleurs qui ressortissent à la Commission paritaire de la pêche maritime.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 3 mai 1990.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
L. VAN DEN BRANDE

## EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N 90 — 1268

29 NOVEMBER 1989. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 december 1954 tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988, inzonderheid op artikel 6, § 1, III, 6°;

Gelet op de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij, inzonderheid op de artikelen 12 en 14;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 december 1954 tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij, inzonderheid op het artikel 15, de artikelen 16, 17 en 18, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 10 december 1986, het artikel 29, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 30 april 1955, het artikel 68, 3°, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 juni 1972 en het artikel 74, eerste lid, 1°, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 juni 1976;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 27 maart 1987 waarbij het vissen 's nachts tijdelijk wordt toegestaan in bepaalde wateren, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Executieve van 18 november 1987 en 21 december 1988;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 22 februari 1989 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het advies van de Vlaamse Hoge Raad voor Riviervisserij, gegeven op 1 februari 1989 en 21 september 1989;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat voldoende lange tijd voor de opening van het hengelseizoen op 1 juni 1990, maatregelen voor de nachtvisserij moeten worden getroffen, teneinde de hengelaars de mogelijkheid te geven de nodige voorbereidingen te treffen;

Overwegende dat maatregelen moeten getroffen worden om het vissen van de forel op de Berwijn in overeenstemming te brengen met de besluiten van de Executieve van het Waalse Gewest;

Overwegende dat beschermingsmaatregelen voor de paling en de zaalm dadelijk moeten worden getroffen om deze soorten voor verdwijnen te behoeden;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Natuurbehoud en Landinrichting;  
Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 18, eerste lid, van het koninklijk besluit van 13 december 1954 tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Executieve van 10 december 1986, wordt aangevuld als volgt :

« zalm (*Salmo salar*) ».

**Art. 2.** Artikel 20, derde lid, van hetzelfde besluit, daar ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 27 maart 1987, wordt vervangen door het volgende lid :

« Het vissen is van 1 juni tot en met 31 augustus gans de nacht toegestaan in de hiernavermelde wateren :

1° het kanaal Plassendale-Nieuwpoort : volledig;

2° het kanaal Nieuwpoort-Duinkerke : volledig;

3° het kanaal van Brugge naar Sluis : volledig;

4° het kanaal Charleroi-Brussel : vanaf de bovengrens van Halle tot aan de bovengrens van Anderlecht;

5° het zeekanaal van Brussel naar de Rupel : vanaf de bovengrens van Vilvoorde tot aan de monding in de Rupel;

6° het kanaal Leuven-Mechelen : volledig;

7° het kanaal Bocholt-Herentals : volledig;

8° het Albertkanaal : vanaf de brug Sluis van Genk tot aan de Tervantbrug te Paal;

9° de Zuid-Willemsvaart : vanaf de brug van Bree tot aan brug van Beek;

10° de Oude Leiearm te Machelen : volledig;

11° de Durme : op het grondgebied van de oude gemeente Lokeren;

12° de Maas : vanaf de Heppeneertbeek tot aan de Spanjerd;

13° de watersportbaan te Gent : volledig;

14° het Galgenwiel te Antwerpen (linkeroever);

15° het Kempisch Kanaal van Schoten naar Dessel, te Turnhout. »

**Art. 3.** Een artikel 25<sup>ter</sup>, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Art. 25<sup>ter</sup>. In afwijking van het artikel 17, 1° is het vissen op forel in de Berwijn toegestaan van 16 april tot en met 31 mei ».

**Art. 4.** In artikel 58 van hetzelfde besluit, wordt een 5°*bis* ingevoegd, luidend als volgt :

« 5°*bis* : peurnet : minimum maaswijdte 10 mm. »

**Art. 5.** Artikel 68, 3° van hetzelfde besluit wordt vervangen door volgende bepaling :

« 3° de niet bevaarbare noch vlotbare waterlopen en kanalen in de provincies Oost-Vlaanderen en West-Vlaanderen, evenals het Boudewijnkanaal, met uitzondering van de door een provinciale visserijcommissie gehuurde waterlopen en kanalen. »

**Art. 6.** In artikel 74, eerste lid, 1° van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 juni 1978 en het besluit in de Vlaamse Executieve van 10 december 1986, worden de woorden « en zalm » opgeheven.

**Art. 7.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, met uitzondering van artikel 2, dat in werking treedt op 1 april 1990.

**Art. 8.** De Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Natuurbehoud en Landinrichting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 29 november 1989.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Natuurbehoud en Landinrichting,

T. KELCHTERMANS

—  
TRADUCTION  
—

—  
MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE  
—

F 90 — 1268

29 NOVEMBRE 1989. — Arrêté de l'Exécutif flamand  
modifiant l'arrêté royal du 13 décembre 1954 portant exécution de la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1954  
sur la pêche fluviale

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi du 8 août 1988, notamment l'article 6, § 1<sup>er</sup>, III, 6°;

Vu la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1954 sur la pêche fluviale, notamment les articles 12 et 14;

Vu l'arrêté royal du 13 décembre 1954 portant exécution de la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1954 sur la pêche fluviale, notamment l'article 15, les articles 16, 17 et 18, modifiés par l'arrêté de l'Exécutif flamand du 10 décembre 1986, l'article 29 modifié par l'arrêté royal du 30 avril 1955, l'article 68, 3° modifié par l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juin 1972 et l'article 74, premier alinéa, 1°, modifié par l'arrêté royal du 15 juin 1976;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 27 mars 1987 autorisant la pêche de nuit dans certaines eaux, modifié par les arrêtés de l'Exécutif flamand du 18 novembre 1987 et du 21 décembre 1988;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 22 février 1989 fixant les attributions des membres de l'Exécutif flamand;

Vu l'avis du Conseil supérieur flamand de la pêche fluviale, en date du 1<sup>er</sup> février 1989 et du 21 septembre 1989;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que l'ouverture de la saison de la pêche est prévue pour le 1<sup>er</sup> juin 1990 et qu'il y a lieu de prendre à temps des mesures pour la pêche de nuit afin que les pêcheurs puissent prendre les dispositions nécessaires;

Considérant que des mesures doivent être prises pour rendre la pêche à la truite sur le Berwijn conforme aux arrêtés de l'Exécutif de la Région wallonne;

Considérant que l'anguille et le saumon doivent d'urgence faire l'objet, de mesures de protection afin de sauvegarder ces deux espèces;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Environnement, de la Conservation de la Nature et de la Rénovation rurale;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 18, premier alinéa de l'arrêté royal du 13 décembre 1954 portant exécution de la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1954 sur la pêche fluviale, modifié par l'arrêté de l'Exécutif flamand du 10 décembre 1980, est complété comme suit :

« le saumon (*Salmo salar*) ».

**Art. 2.** L'article 20, troisième alinéa du même arrêté, inséré là par l'arrêté de l'Exécutif flamand du 27 mars 1987, est remplacé par l'alinéa suivant :

« La pêche est autorisée toute la nuit du 1<sup>er</sup> juin au 31 août dans les eaux mentionnées ci-après :

- 1<sup>o</sup> le canal Passendale-Nieuport : sur toute la longueur;
- 2<sup>o</sup> le canal Nieuport-Dunkerque : sur toute la longueur;
- 3<sup>o</sup> le canal de Bruges à Sluis : sur toute la longueur;
- 4<sup>o</sup> le canal Charleroi-Bruxelles : de la limite amont de Hal jusqu'à la limite amont d'Anderlecht;
- 5<sup>o</sup> le canal maritime de Bruxelles au Rupel : de la limite amont de Vilvorde jusqu'à l'embouchure dans le Rupel;
- 6<sup>o</sup> le canal Louvain-Malines : sur toute la longueur;
- 7<sup>o</sup> le canal Bocholt-Herentals : sur toute la longueur;
- 8<sup>o</sup> le canal Albert : depuis le pont Ecluse de Genk jusqu'au pont de Tervant à Paal;
- 9<sup>o</sup> la « Zuid-Willemsvaart » : depuis le pont de Bree jusqu'au pont de Beek;
- 10<sup>o</sup> l'ancien bras de la Lys à Machelen : sur toute la longueur;
- 11<sup>o</sup> la Durme : sur le territoire de l'ancienne commune de Lokeren;
- 12<sup>o</sup> la Meuse : depuis la « Heppeneertbeek » jusqu'au « Spanjerd »;
- 13<sup>o</sup> la « Watersportbaan » à Gand : sur toute la longueur;
- 14<sup>o</sup> le « Galgenweel » à Anvers (rive gauche);
- 15<sup>o</sup> le « Kempisch kanaal » de Schoten à Dessel, à Turnhout ».

**Art. 3.** Il est inséré dans le même arrêté un article 25<sup>ter</sup>, libellé comme suit :

« Art. 25<sup>ter</sup>. Par dérogation à l'article 17, 1<sup>o</sup>, la pêche à la truite dans le Berwijn est autorisée du 16 avril jusqu'au 31 mai inclus. »

**Art. 4.** Il est inséré dans l'article 58 du même arrêté, un 5<sup>o</sup> bis, libellé comme suit :

« 5<sup>o</sup> bis : « peurnet » : mailles : 10 mm minimum. »

**Art. 5.** L'article 68, 3<sup>o</sup>, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« 3<sup>o</sup> les cours d'eau et canaux non navigables ni flottables dans les provinces de la Flandre occidentale et orientale, ainsi que le canal Baudouin, à l'exception des cours d'eau et canaux loués par une commission provinciale piscicole. »

**Art. 6.** Dans l'article 74, premier alinéa, 1<sup>o</sup> du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 15 juin 1976 et l'arrêté de l'Exécutif flamand du 10 décembre 1986, les mots « et le saumon » sont supprimés.

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception de l'article 2 qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1990.

**Art. 8.** Le Ministre communautaire de l'Environnement, de la Conservation de la Nature et de la Rénovation rurale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 29 novembre 1989.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Environnement  
de la Conservation de la Nature et de la Rénovation rurale,

T. KELCHTERMANS